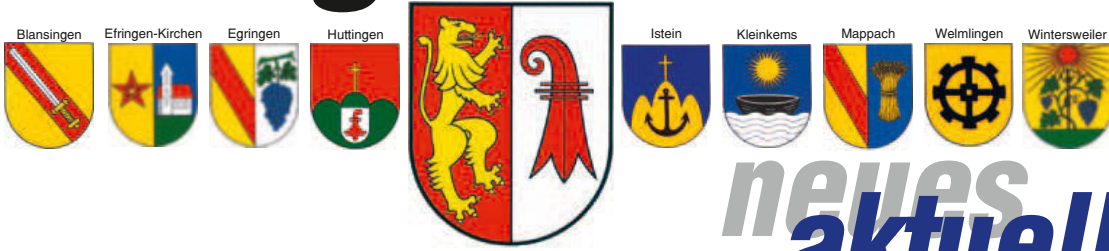


Efringen-Kirchen

Mitteilungsblatt



neues
aktuelles
nachrichten

Herausgeber: Gemeinde 79588 Efringen-Kirchen

Verantwortlich für den redaktionellen Teil: Gemeindeverwaltung, Telefon: 0 76 28/806-0

Telefax: 0 76 28/806-199, e-mail: gemeindeverwaltung@efringen-kirchen.de, Internet: <http://www.efringen-kirchen.de>

Für den Anzeigenteil/Druck: Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Str. 45, 78333 STOCKACH, Telefon: 0 77 71/93 17-11
Telefax: 0 77 71/93 17-40, E-mail: anzeigen@primo-stockach.de, Homepage: www.primo-stockach.de

51. JAHRGANG

DONNERSTAG, 11. FEBRUAR 2021

NUMMER 06

Amtliche Bekanntmachungen

Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen für die Wahl zum Landtag am 14. März 2021

1. **Das Wählerverzeichnis** für die Landtagswahl der Gemeinde Efringen-Kirchen wird in der Zeit vom **Montag, 22. Februar bis Freitag, 26. Februar 2021** während der allgemeinen Öffnungszeiten im Rathaus Efringen-Kirchen, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen, Raum 0.09 (Erdgeschoss, barrierefrei) für Wahlberechtigte zur Einsicht bereitgehalten. Wahlberechtigte können die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu ihrer Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten überprüfen. Die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von anderen im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen können Wahlberechtigte nur überprüfen, wenn Tatsachen glaubhaft gemacht werden, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht zur Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister eine Auskunftssperre nach dem Bundesmeldegesetz eingetragen ist.
Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt; die Einsicht ist durch ein Datensichtgerät möglich.
Wählen kann nur, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist oder einen Wahlschein hat.
 2. Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann während der Einsichtsfrist vom 20. bis 16. Tag vor der Wahl, **spätestens am 26. Februar 2021 bis 12:00 Uhr** im Rathaus Efringen-Kirchen, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen, Raum 0.09 (Einwohnermeldeamt) Einspruch einlegen. Der Einspruch kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.
 3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten bis spätestens am 21. Februar 2021 eine Wahlbenachrichtigung samt Vordruck für einen Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Einspruch gegen das Wählerverzeichnis einlegen, wenn er nicht Gefahr laufen will, dass er sein Wahlrecht nicht ausüben kann. Wahlberechtigte, die nur auf Antrag in das Wählerverzeichnis eingetragen werden und die bereits einen Wahlschein und Briefwahlunterlagen beantragt haben, erhalten keine Wahlbenachrichtigung.
 4. Wer einen Wahlschein hat, kann an der Wahl im Wahlkreis 58 Lörrach durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlraum (Wahlbezirk) dieses Wahlkreises oder durch Briefwahl teilnehmen. Bei der Briefwahl muss der Wähler den Wahlbrief mit dem Stimmzettel und dem Wahlschein so rechtzeitig an die angegebene Stelle absenden, dass der Wahlbrief dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht.
 5. **Einen Wahlschein erhält auf Antrag**
 - 5.1 eine in das Wählerverzeichnis eingetragene wahlberechtigte Person.
 - 5.2 eine nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene wahlberechtigte Person, wenn
 - a) sie nachweist, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 11 Abs. 2 Satz 2 der Landeswahlordnung (bis zum 21. Februar 2021) oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach § 21 Abs. 4 Sätze 1 und 3 des Landtagswahlgesetzes versäumt hat,
 - b) ihr Recht auf Teilnahme an der Wahl erst nach Ablauf der Antragsfrist nach § 11 Abs. 2 der Landeswahlordnung oder der Einspruchsfrist nach § 21 Abs. 4 Sätze 1 und 3 des Landtagswahlgesetzes entstanden ist,
 - c) ihr Wahlrecht im Einspruchs- oder Beschwerdeverfahren festgestellt worden und die Feststellung erst nach Abschluss des Wählerverzeichnisses dem Bürgermeister bekannt geworden ist.
- Der Wahlschein kann bis zum **12. März 2021, 18:00 Uhr**, im Rathaus Efringen-Kirchen, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen, Raum 0.09, schriftlich oder mündlich (nicht aber telefonisch) beantragt werden. **Eine elektronische Antragstellung über die Homepage der Gemeinde ist nur bis Mittwoch, 10. März 2021, 18:00 Uhr, möglich.**
- Wenn bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung oder aufgrund der Anordnung einer Absonderung nach dem

Fortsetzung Seite 3

Ärztlicher Notfalldienst

- Efringen-Kirchen und alle Teilorte:** **Tel. 116 117**
An Wochenenden und Feiertagen von Sa., 07:00 Uhr bis, Mo., 07:00 Uhr und werktags von 19:00 Uhr bis 07:00 Uhr
Augenärztlicher Notdienst **Tel. 116117**
- Zahnärztlicher Notfalldienst** **Tel. 01803 22 25 55 35**
(nur für Wochenende und Feiertage)
- Krankentransport** **Tel. 19 222**
- für Kinder und Jugendliche**
Notfallpraxis am St. Elisabethen Krankenhaus,
Feldbergstraße 15, 79539 Lörrach
Öffnungszeiten: Samstag, Sonn- und Feiertag: von 8 bis 21 Uhr.
Außerhalb der Sprechstundenzeiten übernehmen die Ärzte des St. Elisabethenkrankenhauses die Versorgung. Unter der Woche ist der diensthabende Arzt unter der zentralen Rufnummer 116117 zu erreichen.
- www.apotheken.de oder**
www.aponet.de **Tel. 0800 00 22 8 33**
(kostenlos aus dem Festnetz)
- Tierärztlicher Notfalldienst:**
14.02.2021
Jost, Binzen **Tel. 0152 / 51625783**
Dr. Dörflinger, Schopfheim **Tel. 076 22 / 640 20**
Außerhalb der Sprechzeiten an Werktagen/Feiertagen und Wochenenden erreichbare Praxen und Kliniken: www.tiernotdienst-loerrach.de oder zentrale Notdienstnummer **076 21 / 35 28**.

Notrufnummern

- Polizei** **Tel. 110**
- Feuerwehr und Rettungsdienst** **Tel. 112**
- Giftnotruf (Uni Freiburg 24 h)** **Tel. 0761 19240**

Störungsdienste

Störungen in der Versorgung

- Erdgas (badenova)** **Tel. 0800 2767767**
- Strom (EnergieDienst Netze GmbH)** **Tel. 07623 92-1818**
- Wasser (Eigenbetrieb Wasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 800249**
- Abwasser (Eigenbetrieb Abwasserversorgung Efringen-Kirchen)** **Tel. 07628 942199**

Pflege- und Beratungsdienste

- Ambulante Hospizgruppe Kandern**
Tel. 07626 / 9 14 12-0 oder 0151 / 238 24 186
- Ambulanter Dienst Schloss Rheinweiler**
Schlossstraße 1, 79415 Bad Bellingen
Tel. 07635/31 36-202, Fax 07635/31 36-205
E-Mail: andrea.gerbel@loerrach-landkreis.de
- Betreuungsdienst Schell**
Häusliche Pflege von Demenzerkrankten, Nachbarschaftshilfe
Tel. 07621/79 04 15 E-Mail: wschell@gmx.de
- Caritasverband für den Landkreis Lörrach** - Sozialberatung, Schuldnerberatung, Schwangerenberatung, Hilfen für psychisch kranke Menschen, offene Jugendarbeit, Beratung und unterstützende Dienste für demente Menschen und Angehörige, **Tel.: 07621/92 75 0, Fax: 07621/92 75 17**
E-Mail: info@caritas-loerrach.de, www.caritas-loerrach.de
- Elterntelefon**, **Tel. 0800/111 0 550**
(Mo u. Mi 9-11 Uhr, Di u. Do 17-19 Uhr)
Anonyme Beratung in Erziehungsfragen
- Fachdienst Kindertagespflege**, Hauptstr. 311 (2. OG), 79576 Weil am Rhein, **Tel. 07621/16 27 27 0**,
Sprechzeiten: Di 16-18 Uhr, Mi u. Fr 9-12 Uhr,
E-Mail: kindertagespflege@wufi-weil.de
- Frauenberatungsstelle Lörrach**
Beratung für Frauen und Mädchen ab dem 14. Lebensjahr bei sexualisierter, körperlicher und psychischer Gewalt, bei Ess-Störungen und in Trennungs- und Krisensituationen. Beratung von Bezugspersonen und Fachkräften.
Tel. 07621/8 71 05, E-Mail: frauenberatungsstelle@web.de

- Frauenhaus Lörrach**, **Tel. 07621/4 93 25**
Zufluchtsort für misshandelte Frauen und ihre Kinder (Tag und Nacht erreichbar)
- Freie Selbsthilfegruppe - COPD Atemwegserkrankungen g.V. Region Weil am Rhein**
Information: Brigitte Grosse, **Tel.: 07621/7 39 53** oder Karlheinz Gottstein, **Tel.: 07626/84 58**
- Integrationsfachdienst Lörrach – Waldshut**
Diakonisches Werk der Ev. Kirchenbezirke im Landkreis Lörrach
Begleitung und Beratung für Arbeitgeber und Arbeitnehmer mit Behinderung, **Tel.: 07621/16 23 23-0 #**
Fax: 07621/16 23 23-19
- Pflegestützpunkt**
Information - Vermittlung - Beratung im Alter, bei Behinderung, bei Pflege sowie in deren Vor- und Umfeld
Terminvergabe: **Tel. 07621/4 10-50 33**,
E-Mail: info@pflgestuetzpunkt-loerrach.de
Rathaus Efringen-Kirchen,
Freitag (ungerade Kalenderwochen) von 9 – 12 Uhr,
Tel. 07628/8 06-121
- Kirchliche Sozialstation Südliches Markgräflerland e. V.**
Kranken- und Altenpflege, Pflege Schwerstkranker, Haus- und Familienpflege, Hausnotrufdienst, Gesprächskreis für Pflegenden Angehörige, Papierweg 18, 79400 Kandern
Tel. 07626/9 14 12-0, Fax 07626/9 14 12-22
- Krebsinformationsdienst** des Deutschen Krebsforschungszentrums für Betroffene und Ratsuchende:
Tel. 0800/420 30 40, kostenfrei, täglich von 8 – 20 Uhr
E-Mail: krebsinformationsdienst@dkfz.de
Internet: www.krebsinformationsdienst.de und www.facebook.de/krebsinformationsdienst
- Nikolauspflege**, **Tel. 0711/65 64-0**
Beratung- und Grundrehabilitationsangebot für sehbehinderte und blinde Erwachsene
- Kinder- und Jugendtelefon „Nummer gegen Kummer“:**
kostenlose und anonyme Beratung, montags bis samstags von 14-20 Uhr unter 116 111. Oder online unter: www.nummergegenkummer.de.
- Pflegedienst „Lebenszeit“**
Häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hauptstraße 17, 79400 Kandern, **Tel. 07626/97 74 270**,
mobil: 0151/276 23 992, FAX: 07626/977 42 711
E-Mail: info@pflgedienst-lebenszeit.de
www.pflgedienst-lebenszeit.de
- Pflegedienst „Rhein“**
Privater häuslicher Alten- und Krankenpflegedienst
Hauptstr. 32, 79589 Binzen **Tel.: 07621/1 63 27 32**,
Fax.: 07621/1 62 40 03,
E-Mail: kontakt@pflgedienst-rhein.de,
www.pflgedienst-rhein.de
- Seniorenzentrum Efringen-Kirchen**
Tagespflege, über den Tag fachkundig betreut, abends wieder in den eigenen vier Wänden. Isteiner Straße 6, 79588 Efringen-Kirchen, **Tel. 07628/8 03 80-150**,
E-Mail: tagespflege@seniorenzentrum-efringen-kirchen.de
- Telefonseelsorge Lörrach-Waldshut** (für Erwachsene)
Tel. 0800/111 0 111 oder Tel. 0800/111 0 222
Tag und Nacht, auch an Wochenenden erreichbar

Gemeinde Efringen-Kirchen

- Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen**
Telefon 07628 806-101
Telefax 07628 806-199
info@efringen-kirchen.de

www.efringen-kirchen.de

- Öffnungszeiten:**
Mo - Fr 8.00 - 12.00 Uhr
Do 8.00 - 12.30 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr
nach Vereinbarung bis 19.30 Uhr

Infektionsschutzgesetz der Wahlraum nicht oder nur unter unzumutbaren Schwierigkeiten aufgesucht werden kann, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15:00 Uhr, gestellt werden.

Versichert ein Wahlberechtigter glaubhaft, dass ihm der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihm bis zum Tage vor der Wahl, 12.00 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

Nicht in das Wählerverzeichnis eingetragene Wahlberechtigte können aus den unter 5.2 Buchstabe a bis c angegebenen Gründen den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheines noch bis zum Wahltag, 15.00 Uhr, stellen.

6. Wer den Antrag für einen anderen stellt, muss durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachweisen, dass er dazu berechtigt ist. Ein Wahlberechtigter mit Behinderung kann sich bei der Antragstellung der Hilfe einer anderen Person bedienen.
7. Mit dem Wahlschein erhält die wahlberechtigte Person
 - 7.1. einen amtlichen Stimmzettel des Wahlkreises,
 - 7.2. einen amtlichen blauen Stimmzettelschlag für die Briefwahl und
 - 7.3. einen amtlichen hellroten Wahlbriefumschlag, auf dem die vollständige Anschrift, wohin der Wahlbrief zu übersenden ist, sowie die Bezeichnung der Dienststelle der Gemeinde, die den Wahlschein ausgestellt hat (Ausgabestelle), und die Wahlscheinnummer oder der Wahlbezirk angegeben sind.
8. Wahlschein und Briefwahlunterlagen können auch durch den Wahlberechtigten persönlich abgeholt werden. An eine andere Person können diese Unterlagen nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme durch Vorlage einer schriftlichen Vollmacht nachgewiesen wird.
9. Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

Efringen-Kirchen, 11. Februar 2021

Philipp Schmid
Bürgermeister

Wahlscheinantrag bequem per Internet (bis Mittwoch, 10.03.2021 / 18 Uhr)

Zur Landtagswahl am **14.03.2021** kann die Erteilung eines Wahlscheins schriftlich, elektronisch (z.B. per E-Mail, Internet oder Telefax) oder durch persönliche Vorsprache bei der Gemeindeverwaltung beantragt werden. (Bei persönlichen Vorsprachen bitten wir Sie darum, sich vorher kurz mit uns telefonisch in Verbindung zu setzen). Telefonische Anträge und Anträge per SMS sind nicht zulässig.

Wir bieten für Sie die Beantragung eines Wahlscheins per Internet auf unserer Homepage www.efringen-kirchen.de an. Auf der Startseite finden Sie einen Link für ein Erfassungsfeld für Ihre Antragsdaten. Die Daten auf Ihrer Wahlbenachrichtigung müssen Sie in das Antragsformular eintragen. Ihnen steht es offen, sich die Unterlagen nach Hause oder an eine abweichende Versandanschrift senden zu lassen. Für die automatische Prüfung Ihrer Daten benötigen wir unter anderem die Eingabe Ihrer Wahlbezirks- und Wählernummer. Sollten Ihre Antragsdaten nicht mit unserem dialogisierten Wählerverzeichnis übereinstimmen, erhalten Sie automatisch einen Hinweis.

Alternativ können Sie Ihren Wahlscheinantrag auch rasch und einfach mit Ihrem Mobilgerät über den QR-Code auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung aufrufen. Die meisten Daten sind hier bereits hinterlegt - Sie erfassen nur Ihr Geburtsdatum und möglicherweise noch eine abweichende Versandadresse.

Ihre Antragsdaten werden verschlüsselt über das Internet in eine Sammeldatei zur Abarbeitung übertragen. Der Wahlschein und die Briefwahlunterlagen werden Ihnen von uns anschließend per Post zugestellt.

Sollten Sie Ihre Wahlbenachrichtigung nicht vorliegen haben, können Sie auch formlos per E-Mail an lisa.riesterer@efringen-kirchen.de einen Wahlschein beantragen. In diesem Fall müssen Sie Ihren Familiennamen, Ihre Vornamen, Ihr Geburtsdatum und Ihre Wohnanschrift (Straße, Hausnummer, PLZ, Ort) angeben.

Bei Fragen zum Antragsverfahren wenden Sie sich bitte an das Wahlamt unter folgenden Kontaktmöglichkeiten: Telefon: 07628/806-210 / Mail: clemens.pfahler@efringen-kirchen.de / Fax 07628/806-199

Vermarktung von Bauplätzen im Neubaugebiet „Stockfeld II“ in der Ortschaft Istein

Das Wohnbaugebiet „Stockfeld II“ liegt am südlichen Rand der Ortschaft Istein und grenzt im Westen direkt an den zuletzt erschlossenen 1. Bauabschnitt des Neubaugebietes „Stockfeld“. Die Gemeinde Efringen-Kirchen veräußert in diesem Baugebiet insgesamt 9 Wohnbauplätze (491 m² - 543 m²).

Die Vergabekriterien sowie der Ablauf der Vermarktung wurden vom Gemeinderat am 19.10.2020 und 01.02.2021 beschlossen.

Alle 9 Bauplätze werden nach ortsbezogenen und sozialbezogenen Kriterien vergeben.

Die Bebaubarkeit der Grundstücke richtet sich nach den Festsetzungen des rechtskräftigen Bebauungsplans „Stockfeld II“.

Der Kaufpreis beträgt 300 € / m².

Die Bauplätze werden ausschließlich an Eigennutzer veräußert und sind innerhalb von 3 Jahren ab Kaufvertragsabschluss zu bebauen. Zur Sicherung der Eigennutzung wird vertraglich eine Eigennutzverpflichtung, sowie ein Veräußerungsverbot für einen Zeitraum von 10 Jahren festgeschrieben.

Die Bewerbungsfrist für die 9 Bauplätze beginnt am 04.02.2021 und endet am 31.03.2021, 12 Uhr. Bewerbungen die nach dieser Frist eingehen können nicht berücksichtigt werden.

Die Bauplätze werden anhand der der Vergaberichtlinien der Gemeinde Efringen-Kirchen, einer Checkliste, eines Bewerbungs- und Fragebogens und eines Vermarktungsplanes mit Preisübersicht ausgeschrieben. Die Dokumente stehen auf der Website www.efringen-kirchen.de unter der Rubrik Gemeinde/Wohnen, Bauen, Umwelt/Baugebiete zum Abruf bereit.

Die Bauvorschriften des Grundstücks können aus dem Bebauungsplan „Stockfeld II“ entnommen werden, welcher ebenfalls auf der Website zum Abruf bereit steht.

Direktlink: <https://www.efringen-kirchen.de/startseite/gemeinde/baugebiete.html>

Der Bewerbungs- und Fragebogen muss bei der Gemeinde Efringen-Kirchen, Bauplatzvergabestelle, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen in schriftlicher Form eingereicht werden. Die Bewerbung kann auch per E-Mail an bauplatz@efringen-kirchen.de eingereicht werden.

Bei Fragen zur Vermarktung und Bebauung der Bauplätze im Neubaugebiet „Stockfeld II“ steht das Bauamt (Tel. 07628 / 806-605 und E-Mail: marc.braun@efringen-kirchen.de) gerne zur Verfügung.

Bauamt, Vergabestelle Bauplätze
Efringen-Kirchen



Vermarktung des gemeindeeigenen Baugrundstücks im Baugebiet „Lettenäcker II“, Grundstück Flst.Nr. 7192, Gemarkung Efringen-Kirchen

Das Mischgebiet „Lettenäcker II“ liegt im Nord-Osten von Efringen-Kirchen und wurde im Jahr 2007 erschlossen.

Die Gemeinde Efringen-Kirchen veräußert in diesem Baugebiet (Mischgebiet) einen Wohnbauplatz mit einer Fläche von 475 m². Die Vergabekriterien sowie der Ablauf der Vermarktung wurden vom Gemeinderat am 01.02.2021 beschlossen.

Der gemeindeeigene Bauplatz wird im Bieterverfahren gegen Höchstgebot vermarktet.

Das Mindestgebot für diesen Bauplatz beträgt 450 € / m².

Die Bebaubarkeit des Grundstücks richtet sich nach den Festsetzungen des rechtskräftigen Bebauungsplans „Lettenäcker II“. Der Bauplatz wird nur an Eigennutzer veräußert und ist innerhalb von 4 Jahren ab Kaufvertragsabschluss zu bebauen. Zur Sicherung der Eigennutzung wird vertraglich eine Eigennutzverpflichtung, sowie ein Veräußerungsverbot für einen Zeitraum von 10 Jahren festgeschrieben.

Die Bewerbungsfrist für den Bauplatz beginnt am 04.02.2021 und endet am 31.03.2021, 12 Uhr. Gebote die nach dieser Frist eingehen können nicht berücksichtigt werden.

Der Bauplatz wird anhand eines Informations-Dokuments, einer Checkliste, eines Bewerbungs- und Fragebogens, eines Vermarktungsplanes und eines Kennzettels ausgeschrieben. Die Dokumente stehen auf der Website www.efringen-kirchen.de unter der Rubrik Gemeinde/Wohnen, Bauen, Umwelt/Baugebiete zum Abruf bereit.

Die Bauvorschriften des Grundstücks können aus dem Bebauungsplan „Lettenäcker II“ entnommen werden, welcher ebenfalls auf der Website zum Abruf bereit steht.

Direktlink: <https://www.efringen-kirchen.de/startseite/gemeinde/baugebiete.html>

Der Bewerbungs- und Fragebogen muss bei der Gemeinde Efringen-Kirchen, Bauplatzvergabestelle, Hauptstraße 26, 79588 Efringen-Kirchen in schriftlicher Form, unter Verwendung eines Kennzettels, eingereicht werden.

Bei Fragen zur Vermarktung und Bebauung des Bauplatzes im Baugebiet „Lettenäcker II“ steht das Bauamt (Tel. 07628 / 806-605 und E-Mail: marc.braun@efringen-kirchen.de) gerne zur Verfügung.

Bauamt, Vergabestelle Bauplätze
Efringen-Kirchen



Stellenangebot

Zum **nächstmöglichen** Zeitpunkt ist die Stelle eines

Bauamtsleiters (m/w/d)

in **Vollzeit unbefristet zu besetzen.**

Aufgabenschwerpunkte

- Leitung des Bauamtes mit Fachaufsicht über die Sachgebiete Tiefbau, Hochbau und Baurecht
- Entwicklung und Vorbereitung von grundlegenden und zukunftsweisenden Entscheidungen aus den Bereichen Tiefbau, Hochbau, Bauleitplanung, Architektur, Städtebau und Gemeindeentwicklung für Bürgermeister und Gemeinderat
- Erarbeitung von Planungskonzeptionen für Sanierungs-, Umbau- und Neubaumaßnahmen öffentlicher Gebäude und Einrichtungen
- Bauleitung, Betreuung und rechtliche Abwicklung der gemeindlichen Baumaßnahmen mit Architekten und Ingenieuren, einschließlich der Ausschreibung und Vergabe
- Teilnahme an Sitzungen der kommunalen Gremien, auch außerhalb der üblichen Arbeitszeiten, sowie Vorbereitung der fachlichen Entscheidungen für die zugeordneten Aufgabenbereiche
- Technische Betriebsführung der kommunalen Eigenbetriebe (Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung)
- Leitung der Bauverwaltung und Beratung von Bauherren und Bauinteressenten, auch im Gewässer-, Landschafts- und Naturschutz
- Technische Betreuung der kommunalen Liegenschaften, Straßen, Brücken und Straßenbeleuchtung sowie Gebäudemanagement
- Fachliche Aufsicht über den Gemeindebauhof

Wir erwarten

- Ein abgeschlossenes Studium als Bauingenieur oder Architekt mit Berufserfahrung im oben beschriebenen Aufgabengebiet oder eine vergleichbare berufliche Qualifikation
- Hohe Kommunikationsfähigkeit und ausgeprägtes Verhandlungsgeschick
- Führungsstärke und Organisationsgeschick sowie Wirtschaftlichkeitsdenken
- Persönliches Engagement und Kreativität
- Flexibilität und Belastbarkeit sowie Überzeugungs- und Durchsetzungsvermögen
- Führerschein Klasse B

Wir bieten

- Eine abwechslungsreiche, hochinteressante und verantwortungsvolle Aufgabenstellung
- Einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- Flexible Arbeitszeiten
- Vergütung nach dem Tarifvertrag im öffentlichen Dienst incl. der entsprechenden Zusatzversorgung und ggfs. Berücksichtigung der bei einem öffentlichen Arbeitgeber erworbenen Stufe
- Angenehme Arbeitsatmosphäre
- Einen modern eingerichteten Arbeitsplatz in hellen und freundlichen Räumen
- Außerbetriebliche Weiterbildung und betriebliches Gesundheitsmanagement
- Mithilfe bei der Wohnungssuche

Idealerweise haben Sie bereits Erfahrung im Bereich der öffentlichen Verwaltung in einem vergleichbaren Aufgabengebiet gesammelt. Ihre vollständige Bewerbung schicken Sie uns bitte **bis spätestens 01.03.2021 per Mail an jobs@efringen-kirchen.de oder an das Bürgermeisteramt, Hauptstr. 26, 79588 Efringen-Kirchen.**

Rückfragen beantwortet Ihnen gerne **unser Hauptamtsleiter, Herr Pfahler, Telefon 07628 806-210.**

Weitere Informationen über die Gemeinde finden Sie auf unserer Homepage unter www.efringen-kirchen.de.

Allgemeines

GEMEINDEVERWALTUNG EFRINGEN-KIRCHEN



Kanal- und Schacht-Inspektion

Mittels einer TV Kanalinspektion wird die Dichtheit der Kanäle in den kommenden Wochen optisch kontrolliert. Eine evtl. Sanierung erfolgt dann nach Auswertung in den Folgejahren.

in der Ortschaft Huttingen

Im Rahmen der Eigenkontrollverordnung (EKVO) ist der Eigenbetrieb Abwasserbeseitigung verpflichtet, das öffentliche Kanalnetz alle 10 bzw. 15 Jahre auf Schäden zu untersuchen.

Zeitraum der Arbeiten: 22.02.2021 – 30.04.2021

in der Ortschaft Egringen

Im Bereich der Kanderner Straße, Ausgang Richtung Kandern und Hemmergasse werden Schäden am Kanalnetz vermutet.

Zeitraum der Arbeiten: 22.02.2021 – 30.04.2021

Wir bitten um Beachtung und Verständnis.

Gemeinde Efringen-Kirchen
Bauamt

RÄUM- UND STREUPFLICHT

Wir weisen auf die Pflichten der Straßenanlieger nach der Streupflichtsatzung der Gemeinde Efringen-Kirchen hin. Demnach sind die Anlieger, sowohl Eigentümer als auch Besitzer (z. B. Mieter oder Pächter) von Grundstücken, die an einer Straße liegen oder von ihr einen Zugang oder eine Zufahrt haben, verpflichtet, Gewege von Schnee und Eis zu räumen und gegebenenfalls mit abstumpfendem Material zu bestreuen, so dass sie von Fußgängern möglichst gefahrlos benutzt werden können.

Bei einseitigen Gewegen sind nur diejenigen Anlieger verpflichtet, auf deren Seite der Geweg verläuft. Falls auf keiner Seite Gehwege vorhanden sind, sind alle Anlieger zur Räumdung einer Fläche von mindestens 1,50 m Breite verpflichtet. Die Verpflichtung besteht an

Werktagen von 07:00 bis 20:00 Uhr und an Sonn- und Feiertagen von 08:00 bis 21:00 Uhr.

Bei Bedarf ist wiederholt zu räumen und zu streuen.

Die Verletzung der Verpflichtung kann mit Bußgeldern geahndet werden. Weiterhin haften die verpflichteten Anlieger

auch zivilrechtlich für Sach- und Personenschäden, die bei Unfällen durch mangelhaftes Räumen und Streuen der Gehwege entstehen.

Bürgermeisteramt

ABFALLWIRTSCHAFT LANDKREIS LÖRRACH



Grünabfall-Annahme und Kompostverkauf

Kostenfreie Annahme von Kleinmengen bis 2m³, größere Mengen kostenpflichtig.

Buck

Aussiedlerhöfe bei Tannenkirch-Gupf

Mittwoch 15:00 - 17:00 Uhr

Freitag 15:00 - 17:00 Uhr

Samstag 10:00 - 15:00 Uhr

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die zuständige Stelle: Landratsamt Lörrach, Servicecenter der Abfallwirtschaft, Tel. 076 21 / 410 - 1999.

MÄNGELMELDUNG



Mängelmeldung

Es kommt immer wieder vor, dass im Gemeindegebiet Mängel auftreten (z.B. eine Straßenlampe brennt nicht, ein Schlagloch ist in der Straße oder was uns ebenfalls sehr wichtig ist, wenn an der neuen Wanderwegeschilderung eine Beschädigung festgestellt wird, usw.). Mit Ihrer Unterstützung können wir unseren Service für Sie optimieren. Teilen Sie uns entdeckte Mängel oder auch Anregungen und Vorschläge mit!

Für die einzelnen Ortschaften nehmen die Ortsvorsteher Ihre Anregung bzw. Ihre Mängelmeldung entgegen.

Für den Zentralort dürfen Sie gerne das digitale Mängelformular verwenden, welches Sie auf der Startseite unserer Homepage (www.efringen-kirchen.de) finden oder Sie schicken uns Ihre Anregung per E-Mail (info@efringen-kirchen.de) zu.

Ihr Team von der Gemeinde wird sich bemühen, die gemeldete Beanstandung - sofern möglich - zu beheben.

Wir danken für Ihre Mithilfe!

Mitteilungsblatt Umzug Abonnement Mitteilungsblatt Umzug / Wegzug

Sehr geehrte Abonnenten des Mitteilungsblattes, bitten Sie den Siedaran, bei einem Umzug innerhalb der Gemeinde oder bei einem Wegzug auch das Mitteilungsblatt um- bzw. abzumelden (an der Zentrale des Rathauses oder Tel. 806-0). Mit Ihrer Ummeldung beim Einwohnermeldeamt wird nicht automatisch Ihr Abonnement geändert.

Vielen Dank!

Bürgermeisteramt

MEDIATHEK EFRINGEN-KIRCHEN



Öffnungszeiten

Montag	geschlossen	
Dienstag	geschlossen, Abholung	14 – 18 Uhr
Mittwoch	geschlossen, Abholung	9 – 13 Uhr
Donnerstag	geschlossen, Abholung	14 – 19 Uhr
Freitag	geschlossen, Abholung	9 – 13 Uhr
	geschlossen, Abholung	14 – 18 Uhr

Die Mediathek bleibt aufgrund der Corona-Maßnahmen bis einschließlich Montag, 15. Februar 2021 geschlossen.

Bestell- und Abholservice

Trotz der momentanen Schließung können neue Medien entliehen und Rückgaben zurückgebracht werden.

Dies ist nur mit **vorhergehender Terminvereinbarung** möglich, telefonisch unter 07628/806-333 (auch AB) oder per E-Mail unter mediathek@efringen-kirchen.de.

Die gewünschten Medien können über unseren Web-Katalog FINDUS ermittelt werden, die Titel müssen als *verfügbar* gekennzeichnet sein. Bitte nennen Sie uns telefonisch oder per E-Mail die in Frage kommenden Medien, wir stellen diese dann zusammen.

Sie erhalten einen **genauen Termin zur Abholung** Ihrer Medien. Diese können Sie an der Abholstelle im Eingangsbereich der Mediathek entgegennehmen.

Denken Sie bitte an die medizinische Maske, vielen Dank.

Neue Romane

- David Schalko: Bad Regina
- Iris Wolff: Die Unschärfe der Welt
- Michael Christie: Das Flüstern der Bäume

Neue Sachbücher

- Jean Egen: Der Hans im Florival – Es war einmal im Elsass
- Netzwerk Haus: Haus und Wohnung smart vernetzt
- John Dickie: Die Freimaurer – Der mächtigste Geheimbund der Welt

Das Team der Mediathek

Zu verschenken

Sie können an dieser Stelle kostenlos mitteilen, wenn Sie etwas zu verschenken haben. Über viele Dinge, die für Sie überflüssig sind, würde sich ein anderer freuen.

Sie schreiben auf einen Zettel, was Sie verschenken möchten, Ihren Namen und Ihre Telefonnummer. Den Namen benötigen wir, falls Rückfragen erforderlich sind, er wird nicht veröffentlicht. Den Zettel geben Sie im Rathaus an der Zentrale ab oder schicken ihn per Fax (076 28 / 806-299), oder Sie schicken eine E-Mail (info@efringen-kirchen.de). Im nächsten Mitteilungsblatt werden wir abdrucken, was Sie zu verschenken haben.

Bürgermeisteramt

DEUTSCHE ZÖLIAKIE GESELLSCHAFT E.V.



Online – Seminar

Alltag mit der Zöliakie oder die Kunst der Extrawurst

Wann: **Freitag, 26. Februar 2021, 17:00 – 18:00 Uhr**
 Wo: Online-Seminar über Zoom
 Kosten: keine – Die Firma Fria GmbH finanziert das Seminar.
 Referentin: Ute Hamacher-Reichenberger, M.A.,
 Dipl. Sozialpädagogin

Warum ist der Alltag mit Zöliakie trotz erfolgreicher Ernährungsumstellung oft mühsam und anstrengend? Zöliakie ist eine Erkrankung, die mehr als nur den Dünndarm betrifft. Welche psychosozialen Faktoren sorgen im Alltag für „Zöliakie-Stress“ und wie können Betroffene individuelle Strategien im Umgang mit der Zöliakie entwickeln?

Frau Hamacher-Reichenberger arbeitet als Zöliakie-Expertin für Fria. Das ist eine schwedische glutenfreie Bäckerei. Sie ist verantwortlich für die Beratung von Kunden, Verbrauchern und Handelspartnern. Selbst von Zöliakie betroffen, kennt sie die Herausforderungen der glutenfreien Ernährung und des Umgangs mit der Autoimmunerkrankung Zöliakie im Detail.

Anmeldung formlos per Mail an
glutenfrei-waldshut@kp-dzg-online.de
 Sie erhalten eine Bestätigungsmail mit dem Link zur Veranstaltung.

Bitte beachten Sie den Anmeldeschluss: 19.02.2021

TAG DES EURONOTRUF 11.2.



Um die Notrufnummer **112** bekannter zu machen, wurde auf Initiative des Europäischen Parlaments der jährliche Euronotruf-Tag am **11.2.** ins Leben gerufen.

„Ein Europa – eine Nummer!“

Die hohe Mobilität der Bürger Europas zeigt, wie wichtig die europaweit einheitliche Notrufnummer **112** ist, die überall ohne Vorwahl vom Mobiltelefon oder Festnetz aus gewählt werden kann.

Euronotruf feiert 29 Jahre

Bereits 1991 wurde die Einführung der **112** als europaweite Notrufnummer von den EU-Mitgliedstaaten gemeinsam beschlossen.

Was vor 29 Jahren begann, hat sich zu einer europäischen Erfolgsgeschichte entwickelt: Statt über mehr als 40 unterschiedliche Notrufnummern sind in der EU die Notrufzentralen heute über eine gemeinsame Nummer erreichbar: **112**.

Allerdings wissen nur 17% (2013) der Menschen in Deutschland, dass sie die **112** europaweit wählen können, im EU-Durchschnitt sind es immerhin 25%.

BILDUNGSCHAUS KLOSTER ST. ULRICH



Online-Seminar

LIFE/WORK PLANNING

Berufsplanung und Stellensuche mit System

Was kann ich, was tue ich gerne, was will ich beruflich wirklich machen und wie komme ich genau dort hin? Life/Work Planning (LWP) ist ein effektives Verfahren, mit dem Sie Klarheit gewinnen auf diese Fragen. Dabei wird Life/Work Planning der Tatsache gerecht, dass nur jede dritte Stelle in Deutschland öffentlich ausgeschrieben ist. Denn die Methode zeigt auch, wie Sie sich systematisch Zugang zum verborgenen Arbeitsmarkt verschaffen und diesen für sich erschließen.

Datum: **12. - 14. März 2021**
 Leitung: Marc Buddensieg, LWP-Trainer
 Info und Anmeldung: Bildungshaus Kloster St. Ulrich,
 79283 Bollschweil, Tel. 07602/9101-0, www.bksu.de, info@bksu.de

CARITASVERBAND FÜR DEN LANDKREIS LÖRRACH



Angebote für Menschen mit Demenz

Der **Caritasverband für den Landkreis Lörrach e. V.** bietet vier Entlastungsangebote für Angehörige von an Demenz erkrankten Menschen an:

- Demenzberatungsstelle
- Betreuungsgruppe für an Demenz Erkrankte in Kandern (freitags)
- Häuslicher Betreuungsdienst
- Gesprächskreise für Angehörige

Bei Interesse wenden Sie sich bitte an: Demenzberatungsstelle, Graziella Scholer, Haagener Str. 15a, 79539 Lörrach, Tel. 076 21 / 92 75-21, graziella.scholer@caritas-loerrach.de

DB MOBILITY NETWORKS LOGISTICS



Telefonische Erreichbarkeit

Die DB Station und Service ist als Tochterunternehmen der DB Netz für die Infrastruktur der Bahnhöfe zuständig und hat für alle Unregelmäßigkeiten in Verbindung mit dem Bahnhof Efringen-Kirchen folgende Telefonnummer eingerichtet:

3-S-Zentrale Freiburg
 07 61 / 212 10 55

Das 3-S steht dabei für *Sicherheit, Sauberkeit und Service*, und kann in diesem Zusammenhang genutzt werden. Es können alle relevanten Themen, die in diese Handlungsfelder fallen, durch die Einwohner/innen gemeldet werden.

Eugen Bomsdorf, Bezirksleiter Betrieb Basel

DEUTSCHES ROTES KREUZ**DRK Kreisverband Lörrach**

Weiler Str. 6, 79540 Lörrach

- Hausnotruf
- Mahlzeitendienst auf Rädern
- Nachbarschaftshilfe
- Krankenfahrtdienst
- Breitenausbildung
- Kleiderläden

Tel. 076 21 / 15 15-0 • info@drk-loerrach.de • www.drk-loerrach.de

Markus Lapp, Kreisgeschäftsführer

Blutspenden weiterhin gestattet, sicher und wichtig

Blutspendetermine beim Deutschen Roten Kreuz (DRK) werden unter Kontrolle von und in Absprache mit den Aufsichtsbehörden unter hohen Hygiene- und Sicherheitsstandards durchgeführt und sind daher auch in Zeiten der Corona-Pandemie gestattet, sicher und wichtig.

Die Corona-Pandemie stellt die Blutspendedienste immer wieder vor Herausforderungen. Aufgrund der begrenzten Haltbarkeit von Blutpräparaten werden Blutspenden kontinuierlich und dringend benötigt. Auch in Zeiten der Corona-Pandemie und den damit verbundenen Einschränkungen des öffentlichen und privaten Lebens sind Patienten dringend auf Blutspenden angewiesen.

Für die Behandlung von Unfallopfern, Patienten mit Krebs oder anderen schweren Erkrankungen bittet Sie das DRK dringend um Ihre Blutspende.



Dienstag, dem 23.02.2021

von 14:30 Uhr bis 19:30 Uhr in der Festhalle
Istein, Basler Weg 26,
79588 EFRINGEN-KIRCHEN / ISTEIN

Hier geht es zur Terminreservierung

<https://terminreservierung.blutspende.de/m/festhalle-istein>

Blutspende nur mit Online-Terminreservierung. Um in den genutzten Räumlichkeiten den erforderlichen Abstand zwischen allen Beteiligten gewährleisten zu können und Wartezeiten zu vermeiden, findet die Blutspende ausschließlich mit vorheriger Online-Terminreservierung statt.

Bei Fragen rund um die Blutspende steht Ihnen die kostenfreie Service-Hotline unter **0800-11 949 11** zur Verfügung. Spender werden gebeten nur zur Blutspende zu kommen, wenn sie sich gesund und fit fühlen.

Spendewillige mit Erkältungssymptomen (Husten, Schnupfen, Heiserkeit, erhöhte Körpertemperatur), sowie Menschen die Kontakt zu einem Coronavirus-Verdachtsfall hatten oder sich in den letzten zwei Wochen im Ausland aufgehalten haben, werden nicht zur Blutspende zugelassen. Sie müssen bis zur nächsten Blutspende 14 Tage pausieren.

Aktuelle Informationen finden Sie auch unter: www.blutspende.de/corona/

SOZIALVERBAND VDK ORTSVERBAND EFRINGEN-KIRCHEN - BAD BELLINGEN

Liebe Mitglieder und Freunde, aus gegebenem Anlass müssen wir leider die im März geplante Hauptversammlung und den für Mai geplanten Jahresausflug absagen.

Wir hoffen jedoch, dass wir den Herbsthock und die Weihnachtsfeier in diesem Jahr veranstalten können.

Momentan verzichten wir auch auf alle Geburtstags-, Jubiläums- und Krankenbesuche.

Für Ihr Interesse, Verständnis und Vertrauen möchten wir Ihnen allen herzlich danken.

Wir werden Sie auf dem Laufenden halten und wünschen Ihnen von Herzen beste Gesundheit, bleiben oder werden Sie gesund.

Auf ein hoffentlich baldiges Wiedersehen freuen wir uns jetzt schon und grüßen alle recht herzlich.

Ihr VdK Ortsverband Efringen-Kirchen/Bad Bellingen

Aus- und Weiterbildung

EDITH-STEIN-SCHULE, FREIBURG FÜR AGRARWIRTSCHAFT, HAUSWIRTSCHAFT, SOZIALPFLEGE

**Agrarwissenschaftliches Gymnasium AG**

Nach Realschule o. 2-jähr.Berufsfachschule in drei Jahren zum Abitur

- Agrarbiologie, Natur- und Umweltschutz
- Pflanzenzüchtung und Tierhaltung
- Lebensmittelproduktion und Biotechnologie,

Berufsoberschule für Sozialwesen BOS

Nach einer Berufsausbildung in zwei Jahren zum Abitur

- Biologie mit Gesundheitslehre (Profilfach)
- Pädagogik und Psychologie

Präsenz-Infoabende in der Aula

Di, 19. Januar 2021, 18:00 BOS, 19:00 AG

Do, 25. Februar 2021, 18:00 BOS, 19:00 AG

Anmeldung nötig unter ests@freiburger-schulen.bwl.de
Kontakt: Edith-Stein-Schule, Bissierstr. 17, 79114 Freiburg
0761-201-7766 o. -7436

ests@freiburger-schulen.bwl.de, www.ests-freiburg.de

GEWERBESCHULE RHEINFELDEN**Anmeldetermine Schuljahr 2021/22**

22.-23.2.2021: 9-12:00 Uhr / 14-15:30 Uhr

24.02.2021: 9-12:00 Uhr

25.01.-8.3.2021: Online-Anmeldung (nur für CTA, PTA): bewo.kultus-bw.de/BewO

• Zweijähriges Berufskolleg

Staatlich geprüfte(r) chemisch-technische(r)-Assistent(in) (CTA),

Staatlich geprüfte(r) pharmazeutisch-technische(r) Assistent(in) (PTA)

- **Einjährige Berufsfachschule**
Friseur
Fahrzeugtechnik
- **Berufseinstiegsjahr**
Für Schulabgänger mit Hauptschulabschluss
- **Vorqualifizierungsjahr Arbeit/Beruf**
Für Schulabgänger ohne Hauptschulabschluss

Anmeldung bitte mit Lebenslauf und beglaubigter Kopie des letzten Schulzeugnisses.

Gewerbeschule Rheinfelden, Hardtstraße 12,
79618 Rheinfelden
Tel.: 07623 / 724 50, Fax: 07623 / 724 51 30,
Mail: schule@gws-rheinfelden.de
Homepage: www.gws-rheinfelden.de

Kirchennachrichten

CHRISCHONA-GEMEINDE



Noch immer müssen wegen der Corona-Pandemie leider viele Veranstaltungen entfallen. Wir freuen uns aber, zumindest eingeschränkt wieder Gottesdienst feiern zu dürfen.

Sonntag, 14.02.2021: Gottesdienst 10:00 Uhr
Heute wird die Gottesdienstreihe unserer Ältesten über den Philipperbrief abgeschlossen. Ralf Kaufmann gibt uns seine Gedanken zum Schlussabschnitt Phil. 4.10-23 weiter, und wir freuen uns darauf.

Ab sofort werden unsere Gottesdienste auch über Youtube als Livestream übertragen unter <http://www.chrischona-efringen.de>
Schauen Sie online bei uns vorbei!

Bei Bedarf oder Fragen können Sie sich auch weiterhin sehr gern an den Vorsitzenden unseres Ältestenrates, Herrn Wolfgang Krebs, wenden, Tel. 0 76 28 / 28 41.

Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes und erfülltes neues Jahr sowie die Erfahrung von Gottes Segen, viel Bewahrung und Gesundheit.

Mit freundlichen Grüßen
Ihre Evangelische Chrischona-Gemeinde Efringen-Kirchen,
info@chrischona-efringen.de

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Blansingen
Kleinkems
Welmlingen

Gottesdienste

Vorerst finden keine Präsenzgottesdienste statt.
Unter www.evangelisch-im-rebland.de werden die Gottesdienste online gestellt.

Sobald wir wieder Gottesdienste feiern dürfen, werden wir Sie informieren.

Kirchendienerin gesucht

Zur Unterstützung unseres Kirchendienerteams im Albert-Schweitzer-Haus in Bad Bellingen suchen wir Verstärkung auf ehrenamtlicher Basis.

Wer hat Lust unser tolles Team zu erweitern und diese wertvolle Aufgabe zu übernehmen?

Bei Fragen können Sie sich gerne per Mail: badbellingen@kbz.ekiba.de oder immer donnerstags von 09:00 – 11:30 Uhr unter 07635/822 037 melden.

Termine

Donnerstag, den 11. Februar 2021

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde für Bad Bellingen

Dienstag, den 16. Februar 2021

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde für Blansingen-Welmlingen-Kleinkems

Donnerstag, den 18. Februar 2021

09:00 – 11:30 Uhr Bürostunde für Bad Bellingen

Wir bleiben für Sie erreichbar

Um den Empfehlungen bzw. Verordnungen zur „Vermeidung von Sozialkontakten“ zu entsprechen, bitten wir Sie darum, das Pfarramt nur telefonisch oder per E-Mail zu kontaktieren.

Sprechzeiten

Pfarrer Braukmann (Vakanzverwalter) nach Vereinbarung (Telefon 07628/1249) Per E-Mail erreichen Sie uns unter badbellingen@kbz.ekiba.de oder blansingen@kbz.ekiba.de sowie telefonisch unter 07635/822037

Die öffentliche Bücherei im Albert-Schweitzer-Haus bleibt vorerst aufgrund der aktuellen Coronamaßnahmen geschlossen

Herzliche Grüße, Ihr Pfarrer Braukmann, die Kirchenältesten & das Sekretariat

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Efringen-Kirchen
Huttingen
Istein



Liebe Gemeindeglieder,

im Hinblick auf die endgültige Durchsetzung des Gottesreiches verwendet Jesus ein Bildwort:

An dem Feigenbaum lernt ein Gleichnis: Wenn seine Zweige jetzt saftig werden und Blätter treiben, so wisst ihr, dass der Sommer nahe ist (Mt 24,32).

Das Ende der Corona-Pandemie wäre zwar noch nicht das Reich Gottes, aber es wäre doch ein tiefes Aufatmen und eine große Erleichterung für alle. Können wir in den zurückgehenden Infektionszahlen und in den langsam anlaufenden Impfungen schon dicker werdende Knospen und treibende Blätter des Feigenbaums sehen? Oder trägt unsere Hoffnung? Wir wissen es noch nicht – zu ungewiss sind die Prognosen und zu groß sind die Sorgen wegen der Mutationen des Virus. Aber wer hätte mehr Grund zur Zuversicht als die Menschen, die auf Jesus vertrauen? – Hoffen wir deshalb, dass sich der

positive Trend weiter fortsetzt und wir unsere Präsenzgottesdienste bald wieder aufnehmen können. Der Kirchengemeinderat behält die Entwicklung im Blick und informiert Sie umgehend, wenn wieder Gottesdienste in unserer Christuskirche stattfinden können.

Bleiben Sie behütet und seien Sie herzlich begrüßt von Ihrem Pfarrer
Steffen Mahler



Storchennest auf dem Turm der Lutherkirche

Efringen hatte um das Jahr 1900 bereits Störche auf dem Turm der Lutherkirche. Nach der Zerstörung des Turmes im 2. Weltkrieg und dem Wiederaufbau wurde in den 50er Jahren wieder ein Storchennest fest installiert, das jedoch in den Folgejahren nicht angenommen wurde. So wurde dieser Horst wieder zurück gebaut.

Auf Anfrage eines Sponsors aus Efringen zur Wiedererrichtung eines Storchennestes auf dem Turm der Lutherkirche hat der Kirchengemeinderat dem Ansinnen zugestimmt.

Am Dienstag, 02.02.2021, wurde nun der Versuchsaufbau des Nestes durchgeführt. Das geschah in Zusammenarbeit mit dem Storchexperten Gustav Bickel aus Freiburg, unserem Bauhofleiter Ronny Blatz als Maschinenführer und dem „Team Lutherkirche“ mit Walter Silbereisen, Karlheinz Bosshart und Karlheinz Dyballa.

Dieser Aufbau dient zunächst dem Ziel, dass das Nest auch von den Störchen angenommen wird. Nach 2-3 Jahren wird der Versuchsaufbau bei Annahme des Horstes durch die Störche durch eine feste Installation ersetzt.

Für den Unterhalt und die Wartung des Storchennestes hat die Kirchengemeinde ein Spendenkonto eingerichtet: Gerne dürfen Sie mit dem

Verwendungszweck „Spende Storchennest Lutherkirche“ auf das nachfolgende Konto
Ev. Pfarramt Efringen-Kirchen,
IBAN: DE04 6835 1865 0007 3695 98,
diese Initiative unterstützen. Auf Wunsch stellen wir Ihnen auch eine Zuwendungsbestätigung zur Vorlage beim Finanzamt aus.

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an das Pfarramt (Tel. 372) oder an eines der Team-Mitglieder Lutherkirche Efringen.

Öffnungszeiten im Pfarrbüro

Das Pfarrbüro ist in der Regel dienstags und mittwochs zwischen 8 und 12 Uhr besetzt.

Sie erreichen uns per E-Mail unter efringen-kirchen@kbz.ekiba.de oder telefonisch unter 07628 / 372 (AB). Wenn Sie eine Nachricht auf der Mailbox hinterlassen, rufen wir gerne zurück.

Alternative Angebote an Gottesdiensten, Impulsen und Andachten finden Sie auch auf unserer Homepage www.evangelisch-im-rebland.de.

Herzliche Grüße,
Ihr Pfarrer Steffen Mahler und die Kirchenältesten

EVANG. KIRCHENGEMEINDE

Efringen
Mappach
Wintersweiler

Gottesdienste

Sonntag, den 14. Februar 2020

09:30 Uhr	Mappach	Gottesdienst Pfarrer Braukmann
10:30 Uhr	Wintersweiler	Gottesdienst Pfarrer Braukmann

Die Gottesdienste finden wieder in den Kirchen statt.

Dabei ist es uns wichtig, die Inzidenzzahlen im Auge zu behalten. Zumindest solange wir unter einer Inzidenzzahl von 100/7-Tage sind, bieten wir Gottesdienste an. Dies Angebot werden wir zeitnah jeweils prüfen und beurteilen.

Bitte melden Sie sich möglichst über unsere Homepage für den Gottesdienst an.

Bitte beachten Sie die allgemeinen Hygieneregeln.

- Ein Abstand von 2 m ist einzuhalten. Menschen, die in einer häuslichen Gemeinschaft leben, unterliegen dieser Abstandsregel nicht.
- Gemeindegesang und lautes Sprechen oder Mitbeten im Gottesdienst ist nicht gestattet.
- Alle, die am Gottesdienst teilnehmen, müssen während des ganzen Gottesdienstes eine FFP2-Maske tragen.
- Es erfolgt eine Dokumentation der Kontaktadressen aller Anwesenden, die nachvollziehbar macht, wer am Gottesdienst teilgenommen hat.
- Bitte bleiben Sie bei Erkältungssymptomen zu Hause.
- Wir bitten darum, vor und nach den Gottesdiensten nicht noch in Kleingruppen zusammen zu stehen, sondern Ansammlungen zu vermeiden.

Als paralleles Angebot werden wir die Predigten auf YouTube einstellen. Sie können sie dort direkt aufrufen oder werden über unsere Homepage dorthin geleitet.

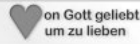
Osterfreizeit in Ralligen

Die geplante Familienfreizeit vom 07.04. bis 11.04.2021 in Ralligen am Thunersee muss wegen der Corona-Pandemie leider abgesagt werden. Wir hoffen, die Freizeit im nächsten Jahr nachzuholen.

Wir sind für Sie erreichbar und ansprechbar. In dringenden Fällen und einer Notsituation erreichen Sie uns am sichersten per Email. Pfarrer Braukmann (07628/1249) und Diakon Stisi können auch gerne telefonisch angesprochen werden. Die neuesten Informationen finden Sie auf unserer Homepage.

Weitere Informationen aus unseren Gemeinden finden sie unter www.evangelisch-im-rebland.de

Herzliche Grüße
Pfarrer Martin Braukmann und Ihre Kirchenältesten

**EVANG.
REBLANDGEMEINDE****Gottesdienst****Sonntag, 14.02.2021 - 17:30 Uhr**

Wir freuen uns, dass wir Sie am Sonntag wieder zu einem Gottesdienst in der Kirche Mappach begrüßen dürfen.

Predigt: Achim Patzelt
Thema: Der sichere Knoten

Die Herausforderungen dieser Zeit – die Trends in unserer Gesellschaft – die großartige Hoffnung der Gläubigen

Wir treffen uns um 17:30 Uhr unter den bekannten Hygienebedingungen.

Aktuell erforderlich sind FFP2- oder OP-Masken.

Also bitte keine Stoffmasken!

Damit wir für Besucher einen Platz sichern können, bitten wir um eine Anmeldung über unserer Homepage www.rebland-gemeinde.de

Sie können sich auch unter den Nummern Achim Patzelt, 07628/690 99 52 oder 0171/119 58 53 anmelden.

Wir freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen!

**KATH. KIRCHENGEMEINDE
KANDERN-ISTEIN****www.kath-kandern-istein.de****Seelsorgeteam****Pfr. Martin Karl**

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34

m.karl@kath-kandern-istein.de

Sprechstunde von Pfr. Karl immer dienstags von 16:00 – 17:30 Uhr in Istein

GRef. Bettina Wittmer

Tel./Fax (07628) 9 50 34 69 / 9 53 47

b.wittmer@kath-kandern-istein.de**Röm.-kath. Pfarramt St. Franz von Sales Kandern**

Tel./Fax (07626) 97 00 33 / 97 00 34

Büro Mo & Mi 10:00 – 12:00 Uhr

pfarramt@kath-kandern-istein.de**Röm.-kath. Pfarramt St. Michael Istein**

Tel./Fax (07628) 357 / 9 53 47

Büro Di & Do 10:00 – 12:00 Uhr

pfarramt@kath-kandern-istein.de**Gottesdienste und Termine****13. Feb. Samstag der 5. Woche im Jahreskreis**

Kandern 18:00 h Vorabendmesse

14. Feb. 6. Sonntag im Jahreskreis

Istein 10:00 h Hl. Messe

16. Feb. Dienstag der 6. Woche im Jahreskreis

Istein 18:00 h Kein Gottesdienst

17. Feb. Aschermittwoch – Beginn der österlichen Bußzeit

Kandern 09:30 h Hl. Messe mit Austeilung der Asche

Istein 18:00 h Hl. Messe mit Austeilung der Asche

18. Feb. Donnerstag nach Aschermittwoch

Per Zoom 18:30 h Online-Taizé-Andacht mit

Bettina Wittmer

18. Feb. Donnerstag nach Aschermittwoch

Istein 17:30 h Rosenkranzgebet

Istein 18:00 h Bündnisandacht

20. Feb. Samstag nach Aschermittwoch

Istein 18:00 h Vorabendmesse

21. Feb. 1. Fastensonntag – Hl. Petrus Damiani

Kandern 10:00 h Hl. Messe

Aschermittwoch

Mit dem Aschermittwoch beginnt die 40-tägige österliche Bußzeit, in der wir uns auf unser wichtigstes Kirchenfest, das Fest der Auferstehung des Herrn vorbereiten. Zu den Gottesdiensten in Kandern und Istein mit Austeilung der Asche (unter Coronabedingungen) laden wir herzlich ein (siehe oben).

**Aktion für Paare in der Fastenzeit
- 7 Wochen Neue Sicht**

Nutzt die Zeit von Aschermittwoch bis Ostern für euch selbst und füreinander.

Ihr erhaltet während der gesamten Fastenzeit kostenlos einmal pro Woche einen Impuls (digital oder analog) für euch als Paar, zum Nachdenken, Anregen, Aktiv werden. Die Impulse kommen als Karte per Post, per E-Mail oder als Link aufs Smartphone: Ihr entscheidet was für euch passt!

Jetzt anmelden! Unter: <https://www.7wochen-neue-sicht.de/> (für den Versand der Impulse per Post bis spätestens zum 09.02.2021).

**Handy-Spendenaktion 2020 - Aktion Schutzengel.
Für Familien in Not. Weltweit.**

Zum Ende des Jahres konnten alle Handy-Spenden gezählt und an MISSIO weitergeleitet werden, wir sind uns sicher, dass Ihre Handy-Spenden viel Gutes bewirken werden. Gesammelt wurden gesamt **184** Handys!

Wir danken im Namen von MISSIO allen Spendern mit einem herzlichen Vergelt's Gott!

Taizé-Gebet „online“

Die Seelsorgeeinheit Kandern - Istein lädt wieder zu einem Online-Taizé-Gebet ein. Zum Einloggen einfach auf den Button auf unserer Homepage klicken, der Link wird etwa 10 Minuten vor Beginn aufgeschaltet.

Donnerstag, den 18.02.2021 um 18.30 Uhr online via Zoom

Hierzu benötigen Sie einen PC, Smartphone oder Tablet, sowie eine passende Meeting- App/passendes Meeting-Programm mit den entsprechenden

Einloggen ist auch über unsere Homepage möglich.

Termine der Schönstattgemeinschaft

Donnerstag, den 18.02.2021 um 18:00 Uhr Bündnisandacht
17:30 Uhr Rosenkranzgebet

Aktuelles zu unseren Gottesdiensten

Besuch unserer Gottesdienste ist nur **mit FFP2-Masken oder medizinischen OP-Masken** möglich! Gerne können sie das Kontaktdatenformular (sowie auch die Hinweise zum Datenschutz) über unsere Homepage www.kath-kandern-istein.de ausdrucken, vorab zuhause ausfüllen und zum Gottesdienst mitbringen.

Ordner für Gottesdienste

Um unsere Gottesdienste möglich zu machen, suchen wir noch ehrenamtliche Helfer, die uns bei der Kontaktdatenerfassung und/oder Flächendesinfektion vor, bzw. nach den Gottesdiensten unterstützen möchten. Melden Sie sich gerne per Email pfarramt@kath-kandern-istein.de, direkt im Pfarrbüro oder über www.kath-kandern-istein.de/ordnerdienste-fuer-die-gottesdienste direkt im Doodle an.

Erreichbarkeit der Pfarrbüros

Unsere Pfarrbüros sind bis auf weiteres für den Publikumsverkehr geschlossen, jedoch ab dem 08.02.2021 wieder zu den üblichen Bürozeiten telefonisch oder per Mail pfarramt@kath-kandern-istein.de erreichbar.

Weil wir Hoffnung haben, sind wir voll großer Zuversicht.
2. Kor. 3,12

Wir wünschen Ihnen eine frohe närrische Zeit - wenn auch anders als gewohnt - und einen guten Beginn der Fastenzeit
Pfarrer Martin Karl und Gemeindeferentin Bettina Wittmer

BLANSINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

KINDERGARTEN BLANSINGEN - WELMLINGEN



In diesem Jahr ist es den Kindern des Blansinger Kindergartens aufgrund der aktuellen Lage leider nicht vergönnt, die beliebte Hemdglunkitour durchs Dorf zu veranstalten.

Auch ohne Umzug würden sich die Kinder über Süßes freuen, was ihnen durchs gesamte Jahr an Geburtstagen und bei besonderen Anlässen zur Verfügung stünde.
Vor dem Kindergarten steht hierfür eigens am Schmutzigen Dunschdig der Bollerwagen parat und darf gerne gefüllt werden.

Im Namen aller Kinder möchten wir uns bereits jetzt schon für die Süßigkeiten-Spenden bedanken

Der Elterbeirat

EFRINGEN - KIRCHEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

EGRINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

FREIWILLIGE FEUERWEHR ABT. EGRINGEN



Fasnachtsfeuer findet nicht statt

Aufgrund der Corona Pandemie kann das diesjährige Fasnachtsfeuer **nicht** stattfinden. Die Feuerwehr weist darauf hin, dass deshalb das Abladen von Holz am Fasnachtsfeuerplatz **verboten** ist.

Mit kameradschaftlichem Gruß
Stefan Medam, Schriftführer

HUTTINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ISTEIN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG ISTEIN



Bericht aus der öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates am 4. Februar 2021

Zur Beratung kamen die Haushaltssatzung sowie der Haushaltsplan für das Jahr 2021.

Aus der Mittelanmeldung der Ortschaft Istein wurden folgende Ausgaben genehmigt.

- Erneuerung der Heizung im Ortszentrum mit Kindergarten, Rathaus, Bücherei, Feuerwehr und Vereinsräumen.
- Sanierung des Bodens in der Festhalle

- Erneuerung des Bodenanstrichs in der Fahrzeughalle der Feuerwehr (Rutschgefahr) Hier wurden auch von anderen Abteilungen der Gemeinde für ihre Fahrzeughallen Mittel beantragt. Diese Anträge werden nun nacheinander abgearbeitet. Hierfür wurde ein Gesamtbetrag eingestellt, der vom Bauamt verwaltet wird.
- Für die Freiw. Feuerwehr, Abt. Istein wird ein neues Löschfahrzeug (MLF) angeschafft. Die Beschaffung erfolgt zusammen mit anderen Ortsteilen und umliegenden Gemeinden, um günstigere Konditionen zu erhalten. Die Organisation übernahm über die Gesamtfeuerwehr.
- In der Grundschule wird im UG ein weiteres Klassenzimmer eingerichtet, da der Jahrgang, der im September eingeschult wird, dreizügig sein wird. Diese Mittel wurden vom Schulzentrum Efringen-Kirchen beantragt.
- Gehweg am Basler Weg in Verbindung mit Arbeiten an der Wasserleitung und der Straßenbeleuchtung, event. Vorbereitungen für Gas und Glasfaser. Die Organisation liegt beim Bauamt.

Aufgrund der angespannten Finanzlage konnte auch in diesem Jahr der Rückbau der alten Kläranlage wiederholt nicht in den Haushalt aufgenommen werden.

Der Ortschaftsratsrat stimmte sowohl dem Entwurf der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes 2021 sowie den Wirtschaftsplänen 2021 der Eigenbetriebe Wasserversorgung und Abwasserbeseitigung einstimmig zu.

In der letzten Sitzung des Gemeinderates war der Verkaufspreis für das Bauland im Baugebiet Stockfeld II auf 300,-- €/m² festgesetzt worden.

In einem Vereinsraum im Ortszentrum gab es einen Wasserschaden. Das gesamte Dach des Ortszentrums ist in einem sehr schlechten Zustand.

Eine Spende der Sparkasse Markgräflerland für den Festgottesdienst am Chlimsefest kann nach Auskunft der Sparkasse nun anderweitig im Dorf verwendet werden. Hierfür soll ein Fahrradständer im Feuerwehrhof angeschafft werden. Der Rest wird für das Aquarium in der Schule verwendet.

Die Zuständigkeiten für den Winterräumdienst müssen mit dem Werkhof/Bauamt geklärt werden.

Ortschaftsratsrat Scherer fragte an, warum im Stockfeld II andere Leuchtmittel verwendet wurden als im Stockfeld I.

Ebenfalls fragte er an, ob entlang der Neuen Straße Tempo 30 Schilder aufgestellt werden können. Bisher steht nur jeweils eines an den Ortseingängen.

Des Weiteren baten die Ortschaftsräte Rabus und Scherer, dass die Feuerwehr einen Schlüssel für die Stellfalle bekommen sollte, damit sie bei Hochwasser an Wochenenden diese bedienen könnte.

Daniela Britsche
Ortsvorsteherin

Fasnacht 2021

Leider kann in diesem Jahr keine Fasnachtsveranstaltung und damit auch keine Schlüsselübergabe stattfinden. Trotzdem

wird am Rathaus das Motto aufgehängt sowie der Narrenbrunnen geschmückt und die Fahne gehisst.

Ich bedanke mich bei allen Fasnächtlern im Ort, die allen Widrigkeiten zum Trotz die Fasnacht lebendig halten. Hoffen wir, dass wir im nächsten Jahr wieder zusammen Fasnacht feiern können.

Daniela Britsche
Ortsvorsteherin

KLEINKEMS



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

MAPPACH



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

WELMLINGEN



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

FREIWILLIGE FEUERWEHR ABT. WELMLINGEN



Papiersammlung

Wie Sie sicherlich schon Ihrem Abfallkalender entnommen haben, findet am kommenden **Samstag, den 13.02.2021** ab 8:00 Uhr wieder eine Altpapiersammlung statt.

Um die Sammlung erfolgreich durchführen zu können, bitten wir Sie, folgende Punkte zu beachten:

- das Papier bitte gebündelt an der Straße bereitlegen
- nicht mit Klebeband bündeln
- keine Kartonagen verwenden
- das Papier nicht in Klarsichtverpackungen belassen

Die Papiersammlung beginnt um 8:00 Uhr.

Das Papier also bitte vor 8:00 Uhr oder schon am Vorabend (auch bei Regen) bereitlegen.

Wir hoffen, dass Sie weiterhin unser Angebot, das Papier viermal im Jahr bei Ihnen abzuholen in Anspruch nehmen und somit die Freiwillige Feuerwehr Welmlingen unterstützen.

Mit freundlichen Grüßen
Abt. Kdt. Welmlingen
B. Wasmer

WINTERSWEILER



» SIEHE KIRCHENNACHRICHTEN

ORTSVERWALTUNG
WINTERSWEILER



**Liebe Bürgerinnen,
Liebe Bürger, Liebe Kinder,**

die Corona – Pandemie lässt uns neue Wege gehen, geplante Aktionen anders und in neuen Ideen umsetzen.

So haben wir nun einen Ausstellungsort gefunden an dem wir die tollen Bilder von unseren Kindern im Dorf präsentieren können die sie 2020 für den Uffert Brüttli Malwettbewerb gestaltet haben.

Ausstellungsort: Hintere Dorfstr. 12 (Familie Grosse)
In der Zeit vom 13. Februar bis 20. Februar könnt ihr die wunderschönen gestalteten Bilder bewundern.



Hinter diesem QR – Code verbirgt sich eine tolle Japanische Mangainterpretation des Uffertbrüttli.
Es lohnt sich sie anzuschauen.

Wir bedanken uns ganz herzlich bei Familie Grosse die Ihre Fenster zur Verfügung stellen und uns damit unterstützen.

Wir wünschen Euch viel Spass beim anschauen und hoffen, dass wir auch weiterhin unsere Dorfsgemeinschaft mit solchen Aktionen beleben obwohl wir uns alle nicht treffen können.

Joelle Kammerer Ortsvorsteherin &
Ortschaftsrats Wintersweiler

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

Stille

Der Weg zu allem Grossen
geht durch die Stille

Friedrich Nietzsche

PRIMO
Verlag Druck Service

BLÄTTERN SIE ONLINE!
www.myeblaetle.de

App Store

Google Play



Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meinem

70. Geburtstag

möchte ich mich bei allen recht herzlich bedanken.
Besonderer Dank auch an die örtlichen Vereine.

Reinhard Schopferer



Teamleiter (m/w/d)



für unsere **Spargel- und Erdbeerverkaufsstände**
ab März bis Juli in Vollzeit gesucht.

Bewerbungen und weitere Informationen:

www.wassmer-spargel-erdbeeren.de oder
bewerbung@wassmer-spargel-erdbeeren.de

Tel.: 07633 / 39 65; Anrufzeiten: Mo. – Fr. 9–17 Uhr und Sa. 10–16 Uhr

Fritz Wassmer • Spargel- und Erdbeerkulturen

WIR SUCHEN DICH!

Du bist mindestens 13 Jahre alt und möchtest dir etwas dazuverdienen?
Dann starte jetzt durch als Zusteller (m/w/d) für die Prospekt- und/oder
Anzeigenblattverteilung in Wintersweiler!

Bewirb dich online: www.psg-bw.de/bewerben

Bei Fragen 0800-999-5-666

psg Presse- und Verteilservice Baden-Württemberg GmbH

Haus / Grundstück gesucht

Nette Familie (Mama, Papa, 2 Jungs 5 & 7) suchen
ein Haus oder einen Bauplatz in Binzen, Fischingen
oder direkt in Efringen-Kirchen.

→ **Telefon 01520 - 9 25 70 70**

2 Familien suchen dringend

Bauplatz oder Mehrfamilienhaus, auch Bauernhaus, zum Umbau

Bauen oder kaufen. Zwei Familien mit Kleinkind suchen Haus zum Kauf oder Bauplatz
zur Bebauung im südlichen Markgräflerland. Alles anbieten, wir sind sehr flexibel.

Zuschriften bitte unter nachfolgender Mail Adresse: **schrauber-online@gmx.de**

Gerne auch Angebot mit Bilddateien.

DRINGEND GESUCHT!

...werden von uns Häuser & Wohnungen
im Markgräflerland.



Helmuth
Seiter

Zeigen Sie uns bitte an, wenn Sie
gut und stressfrei verkaufen wollen.
Wir machen das seit fast 50 Jahren!



Kaja
Wohlschlegel

Seiter

Immobilien
- seit 1971 -

www.seiter-immobilien.de - Hauptstraße 27, 79400 Kandern,
Tel: 07626/438, Mail: info@seiter-immobilien.de

Eigenheim gesucht!

Paar aus der Region sucht ein Haus oder eine Eigentumswohnung
ab 4 Zimmer zum Kauf. Von Efringen-Kirchen, über Lörrach bis
Hauingen. **Telefon 0157 - 34 67 55 33, Email: immo-kauf@web.de**



3-mal in Ihrer Nähe:

Haltingen

Tel. 07621/62253

Binzen

Tel. 07621/669499

Efringen

Tel. 07628/942670

Unser Angebot der Woche: vom 08.02. bis 13.02.21

Zarte **Rinderhufsteaks** oder **Rindfleischpfanne** 100 g € **1,89**

Schüfeli ohne Knochen 100 g € **0,79**

Hackfleisch gemischt Rind und Schwein 100 g € **0,66**

Schwarzwälder Schinken 100 g € **1,69**

Fleischsalat 100 g € **0,95**

Grünländer Schnittkäse 45 % Fett i. Tr. 100 g € **1,29**

Unser Vesperhit der Woche:

Wiener Braten 100 g € **1,09**

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

03944 - 36160 • www.wm-aw.de

Wohnmobilcenter Am Wasserturm e.K.

Werkzeugmechaniker (m/w/d) Fachrichtung Formenbau

Ihre Aufgaben:

- Vorbereiten und Rüsten von CNC-Fräsmaschinen
- Wartung, Instandhaltung und Optimierung von Spritzgusswerkzeugen
- Bedienung von konventionellen Fräs-, Dreh- und Schleifmaschinen
- selbständiges Abarbeiten von Fertigungsaufträgen

Unsere Anforderungen:

- abgeschlossene Ausbildung zum Werkzeugmechaniker oder vergleichbare Kenntnisse
- idealerweise Kenntnisse im Senk-Erodieren, bzw. Interesse dieses zu erlernen
- hohes Qualitätsbewusstsein und präzise Arbeitsweise
- Leistungsbereitschaft/Teamfähigkeit

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter Angabe einer Gehaltsvorstellung an:

Jakob & Partner GmbH Klaus Wießler • Beiersdorfstraße 5 • 79423 Heitersheim • kwiessler@jakob-partner.de

NICHT VERPASSEN! ANZEIGEN-ANNAHMESCHLUSS FÜR DIE AUSGABE EFRINGEN-KIRCHEN:

dienstags um 15:00 Uhr an anzeigen@primo-stockach.de

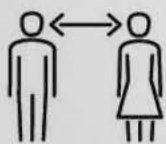
Bei Kombinationen, Landkreisen und Wirtschaftsräumen muss Ihr Anzeigenauftrag spätestens **donnerstags in der Vorwoche um 9 Uhr** im Primo Verlag eingehen.



ZUSAMMEN GEGEN CORONA

Jetzt im Herbst und Winter besonders wichtig:

AHA+A+L



ABSTAND



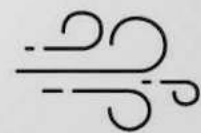
HYGIENE



**ALLTAGS-
MASKE**



APP



LÜFTEN

© Bundesregierung



DIE CORONA-WARN-APP:

UNTERSTÜTZT UNS IM KAMPF GEGEN CORONA.

Jetzt die Corona-Warn-App herunterladen
und Corona gemeinsam bekämpfen.



- Unfallinstandsetzung
- Fahrzeuglackierung
- Unfallservice
- Richtbankarbeiten
- Autoglas
- Hol- u. Bringdienst

Im Rebacker 14, 79591 Eimeldingen

Tel. +49 7621 161 56 30 • Fax +49 7621 161 56 31

Internet: www.pottundoswald.de

E-Mail: info@pottundoswald.de

Nagelstudio

**Gutscheine
erhältlich**

Top Trend

Nagel-Design und Permanent Make up

Tanja Kaya

Telefon: 07628-8273

Vogesblick 17

Handy: 0171 1936233

79588 Efringen-Kirchen

Termine nach Vereinbarung

RAT UND HILFE IM TRAUERFALL

klinge

BESTATTUNGEN

Egringer Straße 28, 79588 Efringen-Kirchen

Tel. 07628 - 94 06 76

Bestattungen - Überführungen - Formalitäten

WIR FINDEN FÜR JEDE TREPPE DIE RICHTIGE LÖSUNG!
Treppenlifte • Plattformlifte • Senkrechtlifte



07741- 965858

www.reha-lift.com

denn Bewegungsfreiheit ist Lebensqualität!

DER SERVICE & VERKAUF VOM PROFI AUS IHRER REGION!

Rauchfreies Leben

durch Hypnose in Weil am Rhein / Haltingen

Nichtraucher
ohne Einschränkung
der Lebensqualität



Hypnose
der sanfte Weg zum
Leben ohne Zigaretten

www.hypnose-kemper.de

☎ 07621 9510474

ACHTUNG ZAHNGOLD

Zahle bis zu 60,- € pro Zahnbrücke

Kaufe Bernsteinschmuck, Modeschmuck, Goldschmuck
Zinn und versilbertes Besteck, zahle bar, komme gleich.

Tel. 0173 / 98 55 44 6 oder 0761 / 456 782 6



Walter Stiefvater

Im Schlötle 25 | 79588 Efringen-Kirchen

Tel. 07628 / 80 38 85 | Fax 07628 / 80 55 217

Mobil 0160 / 94 86 88 68

s.t.s-service@web.de

- Transporte aller Art
- Kühltransporte
- Eil- und Sonderfahrten
- Transport von Stück- und Sperrgut
- Zustellung in der Region und in ganz Europa
- Einlagerung + Kommissionierung

Johannes Britsche
Schreinermeister

S'Chänsterli
Die Möbelwerkstatt

**Entwurf, Planung und Anfertigung Ihrer
individuellen Möbel und Einbauten**

Neue Straße 68

T + 49 (0) 7628 / 80 56 236

79588 Efringen-Kirchen/Istein

www.s-chaensterli.de

E.j.britsche@s-chaensterli.de



Familienbetrieb seit 1912

Metzgerei

Christoph Stange

Frische und Qualität aus eigener
Schlachtung und Produktion

Partyservice

Efringen-Kirchen
Gutenau 34
Tel. 07628/12 28

Filiale Istein
Neue Straße 71
Tel. 07628/9 42 95 53

www.metzgerei-stange.de

Angebote gültig vom 11. - 13.02.2021

Schweinerücken	kg	6,90 €
Suppenfleisch	kg	8,90 €
Bierwurst mit oder ohne Käse	100 g	1,19 €
Kirschwasser-Salami	100 g	1,89 €
KÄSE: Brie	100 g	0,89 €
FISCH: Wolfsbarschfilet	100 g	1,99 €
SALAT: Kartoffelsalat	100 g	0,69 €
Barbecue-Pfanne	kg	11,90 €

**Am 18.02.2021 gibt es wieder geräucherte
Forellen. Bitte bis 13.02.2021 vorbestellen!**

Diese Woche bezogen wir unsere Schlachttiere von folgenden Landwirten:
Bulle: Roths, Schliengen; Schweine: Weiß, Efr.-Kirchen; Glaser, Hägelberg

Unser Verkaufsautomat steht 7 Tage die Woche und 24 Stunden täglich für Sie bereit!



ZUSAMMEN KÖNNEN WIR ES SCHAFFEN



Mit unserer beliebtesten Aktion ins neue Jahr starten

Unsere  Aktion für Sie:

$$4 + 2 = 6$$

$$3 + 1 = 4$$

*Bleiben Sie gesund,
zusammen können
wir es schaffen.*



Aktionscode P2021-01

Unsere Aktion für Sie

Starten Sie mit unserer beliebtesten Aktion ins neue Jahr.

**4 + 2 = 6 Anzeigen oder
3 + 1 = 4 Anzeigen**

Unsere Aktion gilt vom 11. Januar 2021 (KW2) bis 14. März 2021 (KW 10).

Es gelten unsere AGB (siehe www.primo-stockach.de) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. *Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre druckfähigen, fertigen Anzeigenvorlagen (Daten) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen Ihrem Kundenkonto gutgeschrieben. Ihre Anzeigenschaltung muss durch sechs teilbar oder durch vier teilbar sein und in sechs/ vier aufeinanderfolgenden Wochen geschaltet werden. Farbzuschläge sind nicht rabattierbar. Die zwei günstigsten Ausgaben sind für Sie kostenlos. **Bitte Aktionscode P-2021-01 bei der Anzeigenbestellung angeben.**

 **PRIMO**
Verlag | Druck | Service



0 77 71 93 17-11



0 77 71 93 17-40



anzeigen@primo-stockach.de



www.primo-stockach.de



GARTEN u. BAUSERVICE

- Allgemeine Gartenarbeit wie: Rasen mähen, Hecken schneiden, Schnittgut beseitigen etc.
- Entsorgen von Abfall, Sperr- und Sondermüll auf den Recyclinghof
- Gelände sauber und in Stand halten
- kleinere Erdarbeiten, Fundamentbau, Rasen anlegen, Pflasterarbeiten
- Rundum-Hausmeisterdienst

Wir helfen Ihnen bei alltäglichen Aufgaben und Problemen rund ums Haus!

RM Garten und Bauservice Efringen-Kirchen

Tel. 0174 33 33 282 ab 16.30 Uhr täglich



BESTATTUNGEN WALSER

Inh. Dietmar Bauer

Überführung, Einsargung und Erledigung sämtlicher Formalitäten im Todesfall

Feuerbachstrasse 7/1

79588 Efringen-Kirchen - Egringen

bestattungen.walser@gmx.de

07628 8870

0173 1931185



**Perfekte Pflege
ist wie Urlaub für die Füße**
Fußpflegepraxis in Welmlingen

Inh. Sandra Ulrich

Auch Hausbesuche • Tel. 07628 8055038 • +49 151 11511002

SBB Schäfer®

Fenster • Türen • Bodenbeläge
Verschattung • Insektenschutz

**Besuchen
Sie uns
online:
SBB-Schaefer.de**

Reutackerstr. 30, D-79591

Eimeldingen

Tel.: 07621 / 420 430

Fax: 07621 / 420 432

info@sbb-schaefer.de



**Freude
Begeisterung
Engagement**



Wenn Du diese Voraussetzungen mitbringst,
freuen wir uns auf Deine Bewerbung als
Mitarbeiter/in oder als **Auszubildende/r**
im Verkauf

für unseren neu gestalteten **Esso-Shop**
in Efringen-Kirchen.

Bewirb Dich jetzt – auch wenn Du keine
Branchenkenntnisse mitbringst.
Wir freuen uns darauf, Dich kennenzulernen!

Tel. 07628 / 8533

autoservicebrenneisen@gmx.de



PROMEDICA PLUS
Betreuung und Pflege daheim

Professionelle (24h)

Senioren Betreuung daheim

Promedica Plus Lörrach

Tel: 07761 - 99 81 713

Nicole Müller & Tobias Stotzka, Bad Säckingen



Ihre Immobilienexperten in der Region für
alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilien-
bewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf
Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung.
Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

GARANT
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70
freiburg@garant-immo.de
www.garant-immo.de

WIR REPARIEREN UND VERKAUFEN

Elektrogeräte • TV • **Miele**
Kaffeemaschinen • Sat • Zubehör

☎ 07621 67 37

✉ info@elektro-radio-bucher.de

📍 Ladengeschäft 1. OG
Mo-Fr 09:00-12:00 Uhr
Freiburger Str. 94, 79576 Weil - Haltingen



Glas Goertz

Glas + Spiegel



- **DORMA** Interior-Glaspartner
- Glashandel
- Glasschleiferei
- Glastüren / Glasmöbel
- Echtglasduschen auf Maß
- Glasrückwände
- Küchenrückwände aus Glas
- CNC-Glasbearbeitung

Glas Goertz • Manfred Goertz • Glasermeister
Gewerbestraße 7 • 79595 Rümplingen • Tel. 07621/422 479-0 • Fax -50
www.glas-goertz.de • info@glas-goertz.de
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 7.30 - 17.00 Uhr

Was ist meine Immobilie aktuell Wert?

Corona verändert den Immobilienmarkt. Grundstücke im Umland sind stark gefragt. Profitieren Sie von der günstigen Marktentwicklung und verkaufen Sie jetzt mit RE/MAX.



Kostenlose Immobilienbewertung unter
remax-loerrach.de

Für unverbindliche und bankenunabhängige Beratung:
Info-Telefon: 07621/986 8817

RE/MAX

mike.bach@remax-loerrach.de
IHK zertifizierter Immobilienmakler

*Blumen
& Natur*

Myriam Burgert

Tel. 0163 - 87 70 198

Valentinstag Abhol- und Lieferservice

Staufen darf nicht zerbrechen!

staufenstiftung.de

Stiftung zur
Erhaltung
der historischen
Altstadt
Staufen

identis.de

DER REGIONALE KÜCHEN-SPEZIALIST

**40 Aktionsküchen hat uns
die Industrie zu absoluten
Sonderpreisen angeboten.**

Wir warten auf das Ende vom Lockdown.
Bitte vereinbaren Sie jetzt schon einen Termin!

Möbel **DAU** Schliengen siehe website

Gutedelstraße 10 • 79418 Schliengen
Telefon 0 76 35 / 2 00 88

Besuchen Sie uns auch unter:
www.dau-moebel.de



IHR METZGER
Schrodi
IN EFRINGEN-
KIRCHEN!

Party-Service -
Eigene Konserven
Eigene Schlachtung

Wir machen unsere
Fleisch- und Wurstwaren noch selbst,
von Rindern und Schweinen
aus der hiesigen Regio!

Efringen-Kirchen • Basler Str. 57 • Tel. 07628 - 364

Angebot der Woche

Schweinebrägel fertig zubereitet	1 kg	7,90 €
Schweinefilet	1 kg	13,90 €
Fleischwurst in Scheiben geschnitten	100 g	0,84 €
Fleischwurst im Ring	100 g	0,89 €
Selleriesalat	100 g	0,99 €

Wir empfehlen ab Donnerstag Gulaschsuppe fertig zubereitet

Käse der Woche:

Elsässer Winzerkäse 100 g **1,70 €**

Unsere Schlachttiere stammen aus den Betrieben:

Rind: Beisch Georg, Hertingen
Schweine: Weiss Aron, Efringen-Kirchen



Gutes Klima braucht
Zusammenhalt



Am 14.03.21 Grün wählen.

www.josha-frey.de

